

Тургенев

1986, 3 мая

Известия, 1986, 3 мая

С КВОЗЬ открытые окна тургеневского домика виден спускающийся к подножию холма небольшой парк. Поскрипывают своими верхушками склоненные ясени, поют птицы, на зеленоющей траве кое-где до сих пор лежат прошлогодние коричневые листья. Парк являет собой оазис тишины и покоя, но чуть дальше, в нескольких сотнях метров по набережной Сены, поточком идут автомобили. К усадьбе ведет узкая улочка, зажатая между бензоколонкой английской нефтяной компании «Бритиш петролеум» и гостиницей опять-таки с английским названием «Форест хилл» («Лесной холм»).

Небольшой городок Буживаль, находящийся километрах в двадцати от Парижа, в котором проживают около восьми тысяч жителей, вытянулся вдоль неширокой в этих местах Сены. Его дома и улицы запечатлены на полотнах Моне, Писсарро, Сислея и других художников. Здесь жил и умер автор «Кармен» композитор Ж. Бизе.

И. С. Тургенев вместе с семьей Виардо купил имение в Буживале 25 октября 1874 года. В купчей, которая хранится у нотариуса, содержится его описание: участок — восемь гектаров и 22 ара с английским садом и итальянской виллой, построенной в начале прошлого века в стиле Директории. Поместье когда-то принадлежало императрице Жозефине, и можно предположить, что в Буживаль приезжал Наполеон. Неподалеку, в поместье «Вер буа», раньше жил декабрист Николай Тургенев, родственник Ивана Сергеевича. Кроме того, по соседству в Буживале, на улице Круа-о-вен, и сейчас находится особняк «Ля гареня», который он снимал в 1873—1874 годах.

Двумя своими балконами дом Тургенева в Буживале немного напоминает его же дом в Спасском-Лутовинове. Название поместью «Ясени» дал сам писатель — в парке росло много деревьев, которые ему очень нравились, некоторые из них до сих пор сохранились. Сохранился и знаменитый плакучий бук, весьма редкое дерево, посаженное Тургеньевым перед виллой Виардо. В Буживаль Тургенев и Виардо перебирались каждую весну из Парижа, где жили на улице Дуз, и оставались там до ноябрьских туманов.

В гостиной — раскрытое пианино. Оно принадлежало Тургеньеву, когда он жил в Баден-Бадене. Уезжая из Германии, он продал свою мебель банкиру Мюллеру, правнучка которого и подарила пианино музею. Выставленные документы — письма, фотографии, книги — рассказывают о дружбе и литературных связях Ивана Сергеевича с Флорбером, Золя, Доде, Гонкуром, Франсом, Мопассаном. В одной из витрин — экземпляр первого издания «Записок охотника», принадлежавший Герцену. На стене — копия уникального рисунка (оригинал в Национальной библиотеке Парижа), на котором изображены два мальчика — Иван

Тургенев и его брат Николай. — В Буживаль к Тургеньеву приезжали известные русские писатели, музыканты, художники, — рассказывает президент Общества друзей Ивана Тургенева, Полина Виардо и Мария Малибран (сестра Полины, известная певица) профессор Сорбонны Александр Звигильский. — Здесь бывали Салтыков-Щедрин, художники Верещагин и Харламов. Иван Сергеевич был секретарем Общества русских художников в Париже. Он всегда охотно помогал своим собратьям по перу и

издании полного собрания сочинений и писем И. С. Тургенева, осуществляемого сейчас Пушкинским Домом. Недавно он получил возможность познакомиться с двумя неизвестными ранее письмами Тургенева к Э. Золя, которые находятся в архиве внука французского романиста. Общество друзей Тургенева поддерживает постоянные контакты с тургеневскими музеями в Орле и Спасском-Лутовиново, Пушкинским Домом, обменивается с ними документами, сообщает о находках,

в том числе Святослав Рихтер, передали сборы от концертов, с которыми выступали во Франции, на восстановительные работы.

И вот 3 сентября 1983 года, в день столетия со дня смерти писателя, состоялась торжественная церемония открытия мемориального музея И. С. Тургенева в «Ясенях». Музей открылся, но работы по созданию его экспозиции продолжались до самого недавнего времени. Общество друзей Тургенева собиралось приступить к реставрации виллы Виардо, чтобы в дальнейшем создать там международный центр по изучению культуры и литературы XIX века.

28 февраля 1982 года муниципалитет Сель-Сен-Клу одобрил договор, согласно которому в распоряжение Общества друзей Тургенева за символическую плату, сроком на 50 лет, предоставлялось имение «Ясени» — тургеневский домик, вилла Виардо и парк. Но затем неожиданно мэр Ж.-Л. Гаске сообщил, что он намерен продать виллу и парк, а 50-летнее соглашение об аренде заменить... двухлетним. К тургеневскому домику предполагалось проложить дорожку вдоль изгороди. Прошло еще несколько месяцев, и мэр уже объявил о решении продать и участок, и оба дома одновременно. Это решение возмутило многочисленных почитателей Тургенева. А Труайя назвал его оскорбительным. Появились статьи в прессе. Специальная комиссия министерства культуры Франции, обсудив этот вопрос, решила, что тургеневский музей должен находиться под охраной государства. Но для этого, согласно существующим правилам, нужен официальный договор об аренде. Несмотря на решение муниципалитета, мэр продолжает утверждать, что продаст «Ясени». Общество друзей Тургенева подало на него в суд.

— 1 февраля этого года, — рассказывает А. Звигильский, — я обнаружил в доме Тургенева разбросанные на полу книги, картины, документы, которые хранились в нашем запаснике на вилле Виардо. Я бросился в виллу, чтобы посмотреть, что же там происходит, но не смог войти — в дверь вставлен новый замок. Это был акт самоуправства со стороны городских властей. Уверю вас, положение очень тревожное. Оба дома и участок могут быть проданы в любой момент. А новый хозяин может поступить с ними как ему заблагорассудится.

Несколько дней назад во время встречи журналистов с новым министром культуры Франции Ф. Леотаром я рассказал ему с сложившемся положением и передал досье, касающееся усадьбы Тургенева. Министр обещал помочь. Все, кому дорого во Франции имя великого русского писателя, понимают, что нельзя сидеть сложа руки.

Ю. КОВАЛЕНКО,
соб. корр. «Известий».
ПАРИЖ.

ТУРГЕНЕВСКИЕ «ЯСЕНИ» ПОД ПАРИЖЕМ

вообще деятелям искусства. Так, благодаря его поддержке в течение пяти лет Золя сотрудничал с издававшимся в Петербурге журналом «Вестник Европы», где и напечатал свои первые произведения прежде, чем они были изданы во Франции. Тургенев дружил и с Жорж Санд, приезжал в ее поместье в Ноан. Они долгие годы переписывались. Недавно мне удалось найти одно из неизвестных ранее писем Ивана Сергеевича к писательнице.

По винтовой лестнице мы поднимаемся на второй этаж. Украшенный картинами тургеневский кабинет служил тогда мастерской для дочери Полины Виардо — Клоди, которая была художницей. На приземистом черном столе он обычно держал номера «Отечественных записок». В Буживале им написаны роман «Новь», большинство «стихотворений в прозе», «Песнь торжествующей любви», а также 673 письма — десятая часть его эпистолярного наследия.

Напротив кабинета — спальня, реставрированная по сохранившемуся рисунку К. Виардо. В последние дни своей жизни Иван Сергеевич диктовал Полине Виардо два рассказа — «Конец» и «Пожар на море», которые она записала на французском языке. В этой комнате Тургенев умер в два часа дня 3 сентября 1883 года. В Буживале хранится акт о его смерти. Писатель завещал, чтобы его похоронили в России. На Северном вокзале Парижа состоялось прощание...

В Национальной библиотеке Парижа создан фонд великого писателя, в котором хранятся многие его рукописи, оригиналы сотен писем. Фонд значительно пополнился в 1973 году после того, как внучка Полины Виардо Марсель Мопуаль передала имевшееся у нее собрание писем писателя. Несколько оригиналов писем находятся у А. Звигильского, который участвует в

ежегодно издает «Тургеневские тетради», где публикуются неизвестные ранее материалы, организует поездки по тургеневским местам в СССР.

И. С. Тургенев сыграл огромную роль в сближении двух культур — русской и французской. На международном литературном конгрессе, проходившем в 1878 году в Париже, на котором он заседал рядом с В. Гюго, Тургенева избрали вице-председателем. Оба знаменитых писателя выступили на открытии конгресса. Иван Сергеевич произнес речь о русской литературе.

Сегодня Тургенев остается одним из самых популярных русских писателей во Франции. Не так давно крупнейшее французское издательство «Галлимар» выпустило в серии «Плеяды» трехтомное собрание его романов и повестей. А известный писатель, член Французской академии Анри Труайя опубликовал в этом году новую биографию русского писателя. А. Звигильский издал три тома ранее не публиковавшихся его писем. Время от времени в Париже устраиваются литературные экскурсии по тургеневским местам.

В 1978 году соседняя с Буживалем коммуна Сель-Сен-Клу купила усадьбу Тургенева у владевшего ею на протяжении последних лет обнищавшего аристократа, который продал часть земли, и поэтому площадь парка сократилась с восьми до пяти гектаров. Новые хозяева «Ясений» хотели устроить на территории усадьбы спортивную базу, но, к счастью, в 1980 году поместье было занесено в реестр памятников культуры Франции, а в 1981 году начаты реставрационные работы в доме Тургенева. Для этих целей наше судно доставило во Францию 142 кубометра сибирской лиственницы. Несколько совет-